Repubblica Italiana
Commissariato del Governo
per la Provincia di Bolzano

Republik Italien
Regierungskommissariat
für die Provinz Bozen

Bolzano, 8 novembre 2024
Divisione
Prot. N. 46865
Risposta a nota
Allegati

Bozen, am 8. November 2024
Abteilung
Prot.-Nr. 46865
Bezug
Beilagen

OGGETTO: Sciopero generale nazionale di tutti i settori pubblici e privati proclamato per la giornata del 29 novembre 2024.

BETRIFFT: Nationaler Generalstreik aller privaten und öffentlichen Bereiche am 29. November 2024

Al Signor Presidente
della Provincia Autonoma 39100 - BOLZANO

Al Signor Presidente
del Consorzio dei Comuni 39100 - BOLZANO

An den Herrn Präsidenten
der Autonomen Provinz 39100 - BOZEN

An den Herrn Vorsitzenden des
Südtiroler Gemeindenverbands 39100 - BOZEN

Si trasmette, per opportuna informazione, copia della nota di proclamazione dello sciopero nazionale in oggetto.

Il Signor Presidente della Provincia Autonoma è pregato di diramare apposita comunicazione al Sovrintendente ed agli Intendenti Scolastici.

Il Signor Presidente del Consorzio dei Comuni è pregato di fare analoga comunicazione ai signori Sindaci dei Comuni della provincia.

Le SS.LL. sono invitate a voler scrupolosamente vigilare affinché lo sciopero venga esercitato in conformità alle disposizioni dettate dalla L. 146/90 e successive modificazioni ed integrazioni ed anche dagli accordi sindacali sul pubblico impiego, nonché di far conoscere le eventuali difficoltà che dovessero insorgere.

Si rammenta, in proposito, che al fine di garantire i diritti costituzionalmente tutelati durante lo sciopero dovranno essere assicurati dalle Amministrazioni interessate i servizi pubblici essenziali previsti dalla legge 146/1990 e successive modificazioni ed integrazioni, nonché dagli accordi sindacali sul pubblico impiego.

Zur Information erhalten Sie eine Abschrift der im Gegenstand erwähnten Streikankündigung.

Der Herr Landeshauptmann wird gebeten, entsprechende Meldung an den Hauptschulamtsleiter und an die Schulamtsleiter weiterzuleiten.

Der Vorsitzende des Gemeindenverbands wird höflichst gebeten, entsprechende Mitteilung an die Bürgermeisterinnen und Bürgermeister der Südtiroler Gemeinden ergehen zu lassen.

Die angeschriebenen Behörden werden zur gewissenhaften Kontrolle aufgefordert, damit der Streik in voller Beachtung der Bestimmungen des Gesetzes Nr. 146/90 in geltender Fassung und unter Einhaltung der gewerkschaftlichen Vereinbarungen im Bereich des öffentlichen Dienstes ausgetragen wird. Evtl. auftretende Probleme sind diesem Amt unverzüglich zu melden.

Besondere Aufmerksamkeit ist auf die Notwendigkeit zu richten, die von der Verfassung gesicherten Rechte zu garantieren. Daher müssen während des Streiks jene wesentlichen Dienste gewährleistet werden, die von Gesetz Nr. 146/1990 in geltender Fassung und von den gewerkschaftlichen Vereinbarungen über den öffentlichen Dienst vorgesehen sind.

IL COMMISSARIO DEL GOVERNO – DER REGIERUNGSKOMMISSÄR
(Cusumano)

C./Cc